

Worship Order
Conseil régional Nakonha:ka
Regional Council
Églises Unies de la St-François
St. Francis United Churches

Sunday, October 24, 2021 / Dimanche, 24 octobre, 2021

Gathering Song

Lord, listen to your children
praying,
Lord send your Spirit in this
place,
Lord, listen to your children
praying,
send us love, send us power,
send us grace!

**Life & Work of the
Congregation**

Chant de rassemblement

Dieu, tes enfants te prient,
écoute,
Dieu remplis-nous de ton
Esprit;
Dieu, tes enfants te prient,
écoute,
toi l'amour, toi la grâce et la
vie.

Vie Communautaire

Acknowledgment of the Land

The land on which these buildings sit is land that has been walked on, hunted on, and lived on for thousands of years. They are the Traditional lands of the Abenaki peoples, and it is with humility and respect that we give thanks that we are here, in the space where we are in touch with Creator who made it and who made us. May our worship honour the relationships that are celebrated and invited here, and may we always remember the story of this land, the people who live here, and the call to live with respect and thanksgiving.

*- Peter Chynoweth, while in
Yellowknife, N.W.T.,
Gathering Pent 1 2021, p 16,
used with permission*

Lighting of the Christ Candle

Reconnaissance du territoire

Les territoires sur lesquels se trouvent nos bâtiments sont des espaces sur lesquels on a marché, chassé et habité pendant des milliers d'années. Ce sont les terres traditionnelles des peuples Abenaki, et c'est avec humilité et respect que nous rendons grâce au fait que nous sommes ici, dans cette place où nous sommes en contact avec le Créateur qui l'a créée et qui nous a créé.es. Puisse notre culte honorer les relations qui sont célébrées et incitées ici, et puissions-nous toujours nous souvenir de l'histoire de ces territoires, des gens qui y vivent et de l'importance de vivre dans le respect et l'action de grâce.

Bougie pascale

Gathering dialogue

To be a church family is a blessing.

To encourage and care for one another is a joy.

To work together for the common good of all people and all creation is our calling.

Come, let us worship as the body of Christ.

We come as followers of the Way of Jesus, as those inspired by the Spirit of God, to worship, and to pray.

Prayer of Approach

In the silence that surrounds, in this place of prayer, we take a deep breathe... as we breathe out we release our worldly concerns to a higher power... we open our hearts to listen. What is there for us to pay attention to at this moment? ... What would you have us hear? What would you have us see? ... amen.

Appel à l'adoration

C'est une bénédiction que de se retrouver en famille à l'église

C'est une joie de s'encourager et de prendre soin les uns des autres.

C'est notre vocation de travailler ensemble pour le bien commun de tout le monde et de la création toute entière.

Venez et adorons en tant que les membres du corps du Christ.

Nous sommes les disciples de la Voie de Jésus, des personnes inspirées par l'Esprit de Dieu, rassemblées pour adorer et prier.

Prière d'approche

Dans le silence qui prévaut, en ce lieu de prière, nous inspirons profondément... à l'expiration, nous livrons nos préoccupations mondaines à une puissance supérieure. nous ouvrons nos cœurs pour écouter. A quoi devons-nous prêter attention en ce moment ?... Que voudrais-Tu que nous entendions ? Que voudrais-Tu que nous voyions ? ... Amen.

v1) Teach me, God, to
wonder,
teach me, God, to see;
let your world of beauty
capture me.

Refrain

*Praise to you be given,
love for you be lived.
life be celebrated,
joy you giv.*

v2) Let me, God, be open,
let me loving be;
let your world of people
speak to me.

Refrain

v3) Fait de moi l'instrument
de ta sainte paix,
qui veut faire s'étendre ton
amour.

Refrain

*Gloire te soit rendue
pour le don de vie;
nous chantons ton amour,
notre joie.*

v4) Fais-moi te connaître,
apprendre à t'aimer,
fais-moi te servir, aimant
mon prochain

Refrain

Illumination Prayer / We listen

Leader: Listen for God's word coming to us in Scripture.

All: Our hearts and minds are open.

Scripture reading

Mark 10: 46-52

⁴⁶ They came to Jericho. As he and his disciples and a large crowd were leaving Jericho, Bartimaeus son of Timaeus, a blind beggar, was sitting by the roadside.

⁴⁷ When he heard that it was Jesus of Nazareth, he began to shout out and say, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" ⁴⁸ Many sternly ordered him to be quiet, but he cried out even more loudly, "Son of David, have mercy on me!" ⁴⁹ Jesus stood still and said, "Call him here." And they called the blind man, saying to him, "Take heart; get up, he is calling you."

⁵⁰ So throwing off his cloak, he sprang up and came to Jesus.

Prière d'illumination

Leader : Écoutez la parole de Dieu telle qu'elle nous arrive des Écritures.

Assemblée : Nos cœurs et nos esprits sont ouverts.

Lecture de la Bible

Marc 10 : 46-52

⁴⁶ Ils arrivent à Jéricho. Comme Jésus sortait de Jéricho avec ses disciples et une assez grande foule, l'aveugle Bartimée, fils de Timée, était assis au bord du chemin en train de mendier.

⁴⁷ Apprenant que c'était Jésus de Nazareth, il se mit à crier : « Fils de David, Jésus, aie pitié de moi ! » ⁴⁸ Beaucoup le rabrouaient pour qu'il se taise, mais lui criait de plus belle : « Fils de David, aie pitié de moi ! » ⁴⁹ Jésus s'arrêta et dit : « Appelez-le. » On appelle l'aveugle, on lui dit : « Confiance, lève-toi, il t'appelle. » ⁵⁰ Rejetant son manteau, il se leva d'un bond et il vint vers Jésus.

⁵¹ Then Jesus said to him, “What do you want me to do for you?” The blind man said to him, “My teacher, let me see again.” ⁵² Jesus said to him, “Go; your faith has made you well.” Immediately he regained his sight and followed him on the way.

Leader: May God be in our listening, God in our understanding
All: Amen

Message

Hymn VU 619

Refrain
*Healer of our every ill,
light of each tomorrow,
give us peace beyond our
fear,
and hope beyond our sorrow.*

v1) You who know our fears
and sadness,
grace us with your peace and
gladness.
Spirit of all comfort, fill our
hearts.

Refrain

v2) In the pain and joy
beholding,
how your grace is still
unfolding.
Give us all your vision, God
of love.

⁵¹ S’adressant à lui, Jésus dit :
« Que veux-tu que je fasse
pour toi ? » L’aveugle lui
répondit : « Rabbouni, que je
retrouve la vue ! » ⁵² Jésus
dit : « Va, ta foi t’a sauvé. »
Aussitôt il retrouva la vue et
il suivait Jésus sur le chemin.

Leader : *Que Dieu soit à
notre écoute,
Dieu à notre compréhension.*
Assemblée : Amen.

Message

Refrain

v3) Give us strength to love
each other,
every sister, every brother.
Spirit of all kindness, be our
guide.

Refrain

v4) You who know each
thought and feeling,
teach us all your way of
healing.
Spirit of compassion, fill each
heart.

Refrain

Prayers of the People

Healer of our every ill,
Open our minds to new
possibilities for faithfulness
and give us the insight and
the courage to live them into
being. Enable us to persevere
despite the naysayers, when
our hearts hear you calling
us.

**Align our hearts to Your
heart, our ears to Your
voice, our eyes to Your
creation, in all its splendour
and its pain. Your power is
at work, in mysterious,
healing ways, binding up all
our wounds and inviting us
to use all our creative
energy in order that we
might live in harmony with
one another and with all
your creation. We pray
most fervently for this
world, our home.**

This is our prayer offered in
the name of Jesus Christ who
taught us to pray saying....

Intercession

O Toi qui nous guéris de tous
nos maux,
Ouvre nos esprits à de
nouvelles possibilités de
fidélité et donne-nous la
perspicacité et le courage de
les vivre. Permetts-nous de
persévérer quand notre cœur
t'entend nous appeler, malgré
les gens qui n'ont que le
« non » à la bouche.

**Ajuste nos cœurs à Ton
cœur, nos oreilles à Ta
voix, nos yeux à Ta
création, dans toute sa
splendeur et dans toute sa
souffrance. Ton pouvoir est
à l'œuvre, de manière
mystérieuse et curative,
pansement toutes nos blessures
et nous invitent à utiliser
toute notre énergie
créatrice afin que nous
puissions vivre en harmonie
les uns avec les autres et
avec toute Ta création.
Nous prions avec la plus
grande ferveur pour cette
planète, notre maison.**

Ceci est notre prière offerte
au nom de Jésus-Christ qui
nous a appris à prier en
disant....

... Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread.

And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil: For thine is the kingdom, the power, and the glory forever and ever. Amen.

Offering

Prayer of Dedication

Hymn VU 651

v1) Guide me, O thou great
Jehovah,
pilgrim through this barren
land.
I am weak, but thou art
mighty,
hold me with thy powerful
hand.
Bread of heaven, bread of
heaven,
feed me till I want no more,
feed me till I want no more.

... Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour. Pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous soumetts pas à la tentation, mais délivre-nous du mal. Car c'est à toi qu'appartiennent le règne, la puissance et la gloire, aux siècles des siècles. Amen

Offrande

Prière de consécration

Cantique VU 651

v2) Christ, tu es la source
vive
des biens les plus précieux,
fais que pour toi seul je vive,
guide-moi du haut des cieux;
viens, protège! Viens,
protège,
sois mon roc, mon bouclier,
sois mon roc, mon bouclier.

v3) Du Jourdain, je suis les
rives;
quand j'ai peur rassure-moi.
A Sion, qu'enfin j'arrive,
affermiss ma faible foi;
Tes louanges, tes louanges,
à jamais je chanterai!
à jamais je chanterai!

Sending & Benediction

Envoi & Bénédiction

Postlude

Virtual Coffee

Thank you to all those who made this worship service possible by the gifts of their talents & skills, and time & money. **More than ever, your church needs your financial support. Please make your offering by PAR, or mail a cheque to your treasurer.**

We offer greetings and thanks to Rev. Lee Ann Hogle and the members of the communities of faith of Georgeville, St. Paul's in Magog, and Beulah in Ayer's Cliff; we join with them today for worship.

Café virtuel

Merci pour avoir rendu ce culte possible par vos talents et divers dons en temps et en argent. **Plus que jamais, votre communauté de foi a besoin de votre soutien financier; continuez à faire votre offrande, soit par PAR, ou par la poste à l'adresse de votre église, a/s le trésorier.**

Zoom hosts: Connect to the St. Paul's (Magog) Zoom address for today's service.

This week's P-T Zoom facilitator is Ann Fowlis